



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

FORTY-FIRST LEGISLATURE

Bill 119

**An Act to promote the resolution of  
disputes in connection with an  
intermunicipal agreement on  
police services**

---

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr. Martin Coiteux  
Minister of Public Security**

---

**Québec Official Publisher  
2016**

## **EXPLANATORY NOTES**

*The bill introduces the possibility for the Minister of Public Security to refer a dispute in connection with a terminated intermunicipal agreement on police services to the Commission municipale du Québec for arbitration if the Minister considers it necessary to do so in light of all the circumstances.*

*Under the bill, such an arbitration process will be covered by the provisions of the Act respecting the Commission municipale that govern conventional arbitration proceedings between municipal bodies.*

## **LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL:**

- Act respecting the Commission municipale (chapter C-35);
- Police Act (chapter P-13.1).

# Bill 119

## AN ACT TO PROMOTE THE RESOLUTION OF DISPUTES IN CONNECTION WITH AN INTERMUNICIPAL AGREEMENT ON POLICE SERVICES

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

### POLICE ACT

**1.** The Police Act (chapter P-13.1) is amended by inserting the following sections after section 75:

**“75.1.** If the Minister considers it necessary to do so in light of all the circumstances, the Minister may refer a dispute in connection with an agreement referred to in section 74 that has been terminated to the Commission municipale du Québec for arbitration, by sending a notice to the Commission and to every municipality or intermunicipal board that is a party to the dispute.

The notice must briefly describe the subject of the dispute.

**“75.2.** The provisions of the Act respecting the Commission municipale (chapter C-35) that are applicable to arbitration apply, with the necessary modifications, to the arbitration provided for in section 75.1.

In addition to notifying to the parties any decision rendered in connection with a dispute referred to it by the Minister, the Commission must send the decision to the Minister.

The Minister is not bound to pay costs incurred for the arbitration.”

### ACT RESPECTING THE COMMISSION MUNICIPALE

**2.** Section 24 of the Act respecting the Commission municipale (chapter C-35) is amended by adding the following paragraph after the first paragraph:

“A dispute in connection with an intermunicipal agreement on police services may also, in accordance with section 75.1 of the Police Act (chapter P-13.1), be brought before the Commission.”

**3.** This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*).

